MODULARIO
Lav. Prev. Soc. 29

MOD. 3 M

Ministero
del Lavoro e delle Politiche Sociali

DIPARTIMENTO DELLE POLITICHE DEL LAVORO

DIREZIONE GENERALE DELLA TUTELA DELLE CONDIZIONI

DI LAVORO - DIVISIONE VIII

VERBALE DI ACCORDO

Il giorno 14 marzo 2002 al Ministero del lavoro e delle politiche sociali, alla presenza dei dott.ri Giovanni Timpanaro e Ivano Merolli, si è tenuta una riunione avente per oggetto la situazione occupazionale della CANON Italia S.p.A., che ha avviato, la procedura di riduzione del personale, ai sensi degli artt. 4 e 24 della legge 223/91.

Alla riunione hanno partecipato:

- per la Società Canon Italia S.p.A., i sigg.ri Jiro Matsuda, Cesare Lavia;

con l'assistenza della Confcommercio Nazionale nella persona di Guido Lazzarelli:

- per la FISASCAT - CISL il sig. Salvatore Falcone;
- per la FILCAMS – CGIL il sig. Piero Marconi;
- per la UIL TUCS – UIL il sig. Antonio Vargiu;
- per le RSU i sigg.ri Massimo Consolini, Valeriano Di Domenico, Raffaele Volpe, Luciano Poli.

ISTITUTO POLIGRAFICO E ZECCA DELLO STATO - S.

PREMESSO

- Che la Canon Italia S.p.A. ha attivato con lettera del 13.02.02 la procedura di cui agli artt. 4 e 24 della Legge 223/91 per una riduzione di personale alle sue dipendenze per un numero di 107 dipendenti;
- Che i motivi che hanno determinato la prevista riduzione di organico sono da ricercarsi nell'acuirsi della concorrenza con impatto sui prezzi dei prodotti e conseguentemente sui margini di profitto;
- Che l'Azienda ha dettagliatamente illustrato le motivazioni che hanno dato origine all'esubero di organico già esposto nella citata comunicazione del 13.02.02, preceduta da una fase negoziale documentata nei verbali degli incontri tenuti presso l'Unione del Commercio di Milano in data 9 gennaio e 7 febbraio 2002, confermando che non sono praticabili altre soluzioni alternative oltre a quella individuata.
- Che l'Azienda ritiene inoltre la procedura di riduzione del personale condizione indispensabile sia per ridarsi un assetto organizzativo adeguato alle necessità e rispondenze del mercato, sia per riaffermare la sua volontà di rimanere ad operare nel territorio.

TUTTO CIO' PREMESSO

Le parti convengono quanto segue:

- Alla luce delle richieste di messa in mobilità volontaria accettate dalla società, e con la mediazione del Ministero del Lavoro, il numero complessivo dei lavoratori da porre in mobilità passa da 107 a 103 unità.

- La riduzione degli esuberi di cui sopra ha comportato un aggiornamento della suddivisione degli stessi rispetto a quanto dichiarato nella apertura della procedura e nel verbale del 22/02/02, così definito: Bologna (7), Firenze (16), Genova (3), Napoli (12), Padova (9), Palermo (1), Roma (6), Rozzano Milanofiori (30), Torino (19) , con contratto di lavoro a tempo indeterminato, in base allo schema allegato n.1. Il rapporto di lavoro cesserà previa comunicazione agli interessati nei termini di legge.

- A ciascuna risorsa inserita in mobilità, in relazione a quanto sopra, oltre al T.F.R. maturato e non riscosso nonché l'indennità sostitutiva del preavviso, verrà erogato un incentivo all'esodo così come esplicitato nell'allegato 2) previa sottoscrizione dell'apposito verbale di conciliazione, ai sensi e per gli effetti di cui agli artt. 410 e 411 c.p.c. e art. 2113 c.c., nelle misure contenute negli allegati 2) e 3);

- Gli allegati costituiscono parte integrante del presente accordo.

Per quanto quivi non espressamente previsto si fa rinvio ai verbali di

incontro 09.01.2002 (allegato 4) , 07.02.2002 e 22.02.02 che vengono allegati al presente accordo .

Nel mese di giugno 2002 le parti si incontreranno per verificare le condizioni applicative del presente accordo e per la consuntivazione delle uscite previste.

Le parti con la sottoscrizione del presente accordo si danno atto di aver regolarmente esperito e concluso a tutti gli effetti le procedure di legge in base al combinato disposto degli artt. 4, 5 e 24 Legge 223/1991.

Il Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale si attiverà per individuare – nelle sedi opportune – idonee soluzioni affinchè al personale, posto in mobilità, in virtù del presente accordo e che in tale periodo maturi i requisiti di pensionabilità, sia garantita l'applicazione delle disposizioni attualmente vigenti in materia sia di trattamento pensionistico sia di accesso al medesimo.

Allegati:

1)Organico in esubero

4)Verbale di incontro 09.01.2002

2)Verbale di incontro 07.02.2002

3)Verbale di incontro 22.02.02

Letto, confermato e sottoscritto.

canon
Imaging across networks

Allegato 1

SEDE	DIREZIONE	MANSIONE	NUMERO		NUMERO

Allegato 1

ORGANICO IN FORZA AL 13/02/2002					ESUBERI
SEDE	DIREZIONE	MANSIONE	NUMERO		NUMERO
BARI	CBS- SUPPLY CHAIN MANAGEMENT	Addetto processamento ordini CCI	1		
BARI	CBS-CUSTOMER SERVICE	Sistemista	1		
BARI	CBS-CUSTOMER SERVICE	Tecnico specializzato	1		
BARI	CBS-F&A -CREDITO	Specialista recupero crediti	1		
BARI	CBS-VENDITA DISTRIBUZIONE A VALORE	Venditore	1		
BARI	CCI -CANALE DISTRIBUZIONE	Specialista supporto commerciale	1		
BARI	CCI -CANALE DISTRIBUZIONE	Specialista supporto vendite	1		
BARI	CCI -CANALE DISTRIBUZIONE	Venditore	1		
	TOTALE BARI		8		0
BOLOGNA	CBS-CUSTOMER SERVICE	Responsabile sistemisti	1		
BOLOGNA	CBS-CUSTOMER SERVICE	Tecnico specializzato	1		
BOLOGNA	CBS-F&A -CREDITO	Specialista recupero crediti	1		1
BOLOGNA	CBS-PREVENDITA	Specialista attività prevendita	2		1
BOLOGNA	CBS-SUPPLY CHAIN MANAGEMENT	Addetto processamento ordini	2		2
BOLOGNA	CBS-VENDITA DIRETTA	Venditore	3		1
BOLOGNA	CBS-VENDITA DISTRIBUZIONE A VALORE	Venditore	1		1
BOLOGNA	CBS-VENDITA INDIRETTA	Venditore	2		1
BOLOGNA	CCI-CANALE DISTRIBUZIONE	Venditore	1		
	TOTALE BOLOGNA		14		7

Canon
Imaging across networks

Allegato 1

SEDE	DIREZIONE	MANSIONE	NUMERO		NUMERO
PALERMO	CBS-CUSTOMER SERVICE	Tecnico specializzato	1		
PALERMO	CBS-SUPPLY CHAIN MANAGEMENT	Addetto processamento ordini	1		1
PALERMO	CBS-VENDITA INDIRETTA	Venditore	1		
PALERMO	CCI -CANALE DISTRIBUZIONE	Specialista supporto vendite	1		
	TOTALE PALERMO		**4**		**1**
ROMA	CBS-CUSTOMER SERVICE	Addetto Dispatching	1		
ROMA	CBS-CUSTOMER SERVICE	Responsabile Assistenza Tecnica	1		
ROMA	CBS-CUSTOMER SERVICE	Responsabile tecnico di distretto	1		
ROMA	CBS-CUSTOMER SERVICE	Sistemista	1		
ROMA	CBS-CUSTOMER SERVICE	Tecnico	11		
ROMA	CBS-CUSTOMER SERVICE	Tecnico specializzato	4		1
ROMA	CBS-F&A -CREDITO	Specialista recupero crediti	4		
ROMA	CBS-MARKETING	Consulente soluzioni	2		
ROMA	CBS-MARKETING	Responsabile settore soluzioni	1		
ROMA	CBS-MARKETING	Specialista applicativo soluzioni	1		
ROMA	CBS-PREVENDITA	Specialista attività prevendita	2		
ROMA	CBS-RISORSE UMANE E AFFARI GENERALI	Addetto alla gestione dei contratti	1		
ROMA	CBS-RISORSE UMANE E AFFARI GENERALI	Senior Manager -Gestione dei contratti	1		
ROMA	CBS-SUPPLY CHAIN MANAGEMENT	Addetto alla gestione dei contratti	5		
ROMA	CBS-SUPPLY CHAIN MANAGEMENT	Addetto processamento ordini	2		
ROMA	CBS-SUPPLY CHAIN MANAGEMENT	Addetto supporto operativo	1		
ROMA	CBS-SUPPLY CHAIN MANAGEMENT	Responsabile gestione dei contratti	1		
ROMA	CBS-SUPPLY CHAIN MANAGEMENT	Supervisor processamento ordini	1		
ROMA	CBS-VENDITA	Addetto attività gare	1		
ROMA	CBS-VENDITA	Coordinatore attività gare	1		1
ROMA	CBS-VENDITA DIRETTA	Responsabile Vendite Pubblica Amministrazione	1		
ROMA	CBS-VENDITA DIRETTA	Responsabile vendite	1		
ROMA	CBS-VENDITA DIRETTA	Venditore	6		1
ROMA	CBS-VENDITA DISTRIBUZIONE A VALORE	Responsabile vendite di area	1		1
ROMA	CBS-VENDITA DISTRIBUZIONE A VALORE	Venditore	1		1
ROMA	CBS-VENDITA INDIRETTA	Senior Advisor	1		
ROMA	CBS-VENDITA INDIRETTA	Venditore	3		1
ROMA	CCI -CANALE DISTRIBUZIONE	Responsabile supporto commerciale	1		
ROMA	CCI -CANALE DISTRIBUZIONE	Specialista supporto commerciale	1		

Canon
Imaging across networks

Allegato 1

SEDE	DIREZIONE	MANSIONE	NUMERO		NUMERO
ROMA	CCI -CANALE DISTRIBUZIONE	Venditore	1		
ROMA	CCI-AMMINISTRAZIONE VENDITE	Senior Manager-Settore telecomunicazioni	1		
ROMA	CCI-AMMINISTRAZIONE VENDITE	Specialista gestione attività laboratori	1		
ROMA	CCI-CANALE SPECIAL RETAILER	Responsabile vendite di area	1		
ROMA	CCI-MARKETING	Specialista Marketing	2		
	TOTALE ROMA		65		6

Canon
Imaging across networks

Allegato 1

SEDE	DIREZIONE	MANSIONE	NUMERO		NUMERO
ROZZANO	CBS-CUSTOMER SERVICE	Addetto ai Car Kit	1		
ROZZANO	CBS-CUSTOMER SERVICE	Addetto al monitoraggio delle prestazioni	1		
ROZZANO	CBS-CUSTOMER SERVICE	Addetto alla diffusione conoscenza tecnica	1		
ROZZANO	CBS-CUSTOMER SERVICE	Addetto alle attività assicurative	1		
ROZZANO	CBS-CUSTOMER SERVICE	Addetto Customer Interaction Centre	4		
ROZZANO	CBS-CUSTOMER SERVICE	Addetto Dispatching	3		
ROZZANO	CBS-CUSTOMER SERVICE	Addetto gestione sub contratti	8		2
ROZZANO	CBS-CUSTOMER SERVICE	Addetto tecnico Customer Interaction Centre	4		
ROZZANO	CBS-CUSTOMER SERVICE	Assistente	1		
ROZZANO	CBS-CUSTOMER SERVICE	Responsabile attività gestione Car Kit	1		
ROZZANO	CBS-CUSTOMER SERVICE	Responsabile controllo copertura territoriale	1		
ROZZANO	CBS-CUSTOMER SERVICE	Responsabile Customer Interaction Centre	1		
ROZZANO	CBS-CUSTOMER SERVICE	Responsabile Documentazione Tecnica	1		
ROZZANO	CBS-CUSTOMER SERVICE	Responsabile gestione sub contratti	1		1
ROZZANO	CBS-CUSTOMER SERVICE	Responsabile outsourcing	1		
ROZZANO	CBS-CUSTOMER SERVICE	Responsabile Qualità, Sicurezza e Ambiente	1		
ROZZANO	CBS-CUSTOMER SERVICE	Responsabile Supporto tecnico	1		
ROZZANO	CBS-CUSTOMER SERVICE	Responsabile supporto tecnico operativo	1		
ROZZANO	CBS-CUSTOMER SERVICE	Responsabile tecnico di area	1		1
ROZZANO	CBS-CUSTOMER SERVICE	Responsabile tecnico di gruppo	2		
ROZZANO	CBS-CUSTOMER SERVICE	Senior Manager Customer Service	1		
ROZZANO	CBS-CUSTOMER SERVICE	Sistemista	1		
ROZZANO	CBS-CUSTOMER SERVICE	Specialista Qualità, Sicurezza e Ambiente	2		1
ROZZANO	CBS-CUSTOMER SERVICE	Specialista supporto tecnico	11		
ROZZANO	CBS-CUSTOMER SERVICE	Supervisor operativo Customer Interaction Centre	1		
ROZZANO	CBS-CUSTOMER SERVICE	Supervisor pianificazione dispatching	1		
ROZZANO	CBS-CUSTOMER SERVICE	Tecnico	33		13
ROZZANO	CBS-CUSTOMER SERVICE	Tecnico specializzato	5		
ROZZANO	CBS-F&A -CREDITO	Addetto cassa e banche	2		
ROZZANO	CBS-F&A -CREDITO	Addetto contabilità clienti	2		
ROZZANO	CBS-F&A -CREDITO	Addetto crediti	2		
ROZZANO	CBS-F&A -CREDITO	Coordinatore contabilità clienti	1		
ROZZANO	CBS-F&A -CREDITO	Responsabile cassa e banche	1		
ROZZANO	CBS-F&A -CREDITO	Responsabile crediti	1		
ROZZANO	CBS-F&A -CREDITO	Responsabile strumenti finanziari	1		
ROZZANO	CBS-F&A -CREDITO	Senior Manager-Credito e Finanza	1		
ROZZANO	CBS-F&A -CREDITO	Specialista contabilità clienti	1		
ROZZANO	CBS-F&A -CREDITO	Specialista recupero crediti	6		
ROZZANO	CBS-F&A-BUDGET E PIANIFICAZIONE	Addetto budget e pianificazione	1		

Canon
Imaging across networks

Allegato 1

SEDE	DIREZIONE	MANSIONE	NUMERO		NUMERO
ROZZANO	CBS-F&A-BUDGET E PIANIFICAZIONE	Responsabile budget e pianificazione	1		
ROZZANO	CBS-F&A-BUDGET E PIANIFICAZIONE	Specialista budget e pianificazione	2		
ROZZANO	CBS-F&A-CONTABILITA'	Addetto contabilità fornitori	1		
ROZZANO	CBS-F&A-CONTABILITA'	Addetto gestione beni immobili	1		
ROZZANO	CBS-F&A-CONTABILITA'	Responsabile affidi	1		
ROZZANO	CBS-F&A-CONTABILITA'	Responsabile contabilità fornitori	1		
ROZZANO	CBS-F&A-CONTABILITA'	Responsabile contablità e bilancio	1		
ROZZANO	CBS-F&A-CONTABILITA'	Senior General Manager-Finanza e Amministrazione	1		
ROZZANO	CBS-F&A-CONTABILITA'	Senior Manager -Contabilità,bilancio, fiscale	1		
ROZZANO	CBS-F&A-CONTABILITA'	Specialista contabilità e finanza	1		
ROZZANO	CBS-F&A-CONTABILITA'	Specialista contabilità fornitori	4		
ROZZANO	CBS-F&A-CONTABILITA'	Specialista gestione beni immobili	1		
ROZZANO	CBS-MARKETING	Addetto Marketing	1		
ROZZANO	CBS-MARKETING	Addetto attività di comunicazione	1		
ROZZANO	CBS-MARKETING	Addetto marketing servizi di assistenza	1		
ROZZANO	CBS-MARKETING	Assistente	1		
ROZZANO	CBS-MARKETING	Consulente soluzioni	3		
ROZZANO	CBS-MARKETING	Coordinatore attività marketing	1		
ROZZANO	CBS-MARKETING	Distaccato in consociata europea	4		
ROZZANO	CBS-MARKETING	General Manager - Comunicazione	1		
ROZZANO	CBS-MARKETING	General Manager-Servizi Marketing e e-business	1		
ROZZANO	CBS-MARKETING	Responsabile attività di comunicazione	1		
ROZZANO	CBS-MARKETING	Responsabile attività di marketing	1		1
ROZZANO	CBS-MARKETING	Responsabile gestione processi	1		1
ROZZANO	CBS-MARKETING	Responsabile marketinf servizi professionali	1		
ROZZANO	CBS-MARKETING	Responsabile marketing gruppi di prodotti	1		
ROZZANO	CBS-MARKETING	Responsabile marketing prodotti	7		
ROZZANO	CBS-MARKETING	Responsabile marketing servizi di assistenza	1		
ROZZANO	CBS-MARKETING	Responsabile settore soluzioni	1		
ROZZANO	CBS-MARKETING	Responsabile Trade Marketing	1		
ROZZANO	CBS-MARKETING	Senior General Manager-Marketing	1		
ROZZANO	CBS-MARKETING	Senior Manager-Marketing prodotti	1		
ROZZANO	CBS-MARKETING	Senior Manager-Soluzioni	1		
ROZZANO	CBS-MARKETING	Specialista applicativo soluzioni	3		
ROZZANO	CBS-MARKETING	Specialista attività sviluppo marketing	4		
ROZZANO	CBS-MARKETING	Specialista marketing	3		
ROZZANO	CBS-PREVENDITA	Specialista attività prevendita	1		
ROZZANO	CBS-RISORSE UMANE E AFFARI GENERALI	Addetta servizi relativi agli espatriati	1		
ROZZANO	CBS-RISORSE UMANE E AFFARI GENERALI	Addetto alla selezione e legislazione del lavoro	1		
ROZZANO	CBS-RISORSE UMANE E AFFARI GENERALI	Addetto attività formazione	3		
ROZZANO	CBS-RISORSE UMANE E AFFARI GENERALI	Addetto paghe	1		

Canon
Imaging across networks

Allegato 1

SEDE	DIREZIONE	MANSIONE	NUMERO		NUMERO
ROZZANO	CBS-RISORSE UMANE E AFFARI GENERALI	Addetto servizi generali	11		2
ROZZANO	CBS-RISORSE UMANE E AFFARI GENERALI	Coordinatore gestione persone espatriate	1		
ROZZANO	CBS-RISORSE UMANE E AFFARI GENERALI	Magazziniere	4		
ROZZANO	CBS-RISORSE UMANE E AFFARI GENERALI	Responsabile budget e reporting	1		
ROZZANO	CBS-RISORSE UMANE E AFFARI GENERALI	Responsabile gestione personale	1		
ROZZANO	CBS-RISORSE UMANE E AFFARI GENERALI	Responsabile paghe	1		
ROZZANO	CBS-RISORSE UMANE E AFFARI GENERALI	Responsabile Servizi generali	1		
ROZZANO	CBS-RISORSE UMANE E AFFARI GENERALI	Responsabile sviluppo personale	1		
ROZZANO	CBS-RISORSE UMANE E AFFARI GENERALI	Specialista processi	1		1
ROZZANO	CBS-SISTEMI INFORMATIVI E TELECOMUNICAZIONE	Analista di processi	3		
ROZZANO	CBS-SISTEMI INFORMATIVI E TELECOMUNICAZIONE	Specialista progettazione	1		
ROZZANO	CBS-SISTEMI INFORMATIVI E TELECOMUNICAZIONE	Responsabile infrastrutture e erogazione servizi	1		
ROZZANO	CBS-SISTEMI INFORMATIVI E TELECOMUNICAZIONE	Responsabile processi	1		
ROZZANO	CBS-SISTEMI INFORMATIVI E TELECOMUNICAZIONE	Senior Manager-IT	1		
ROZZANO	CBS-SISTEMI INFORMATIVI E TELECOMUNICAZIONE	Specialista infrastrutture	4		
ROZZANO	CBS-SISTEMI INFORMATIVI E TELECOMUNICAZIONE	Specialista telecomunicazioni	2		
ROZZANO	CBS-SUPPLY CHAIN MANAGEMENT	Addetto alla gestione dei contratti	4		
ROZZANO	CBS-SUPPLY CHAIN MANAGEMENT	Addetto pianificazione import-export	2		
ROZZANO	CBS-SUPPLY CHAIN MANAGEMENT	Addetto processamento ordini	8		
ROZZANO	CBS-SUPPLY CHAIN MANAGEMENT	Addetto supporto logistico	2		
ROZZANO	CBS-SUPPLY CHAIN MANAGEMENT	Addetto supporto operativo	3		
ROZZANO	CBS-SUPPLY CHAIN MANAGEMENT	Assistente	1		
ROZZANO	CBS-SUPPLY CHAIN MANAGEMENT	Coordinatore supporto logistico	1		
ROZZANO	CBS-SUPPLY CHAIN MANAGEMENT	Responsabile Acquisti	2		
ROZZANO	CBS-SUPPLY CHAIN MANAGEMENT	Responsabile gestione dei contratti	1		
ROZZANO	CBS-SUPPLY CHAIN MANAGEMENT	Responsabile Logistica	1		
ROZZANO	CBS-SUPPLY CHAIN MANAGEMENT	Responsabile pianificazione	1		
ROZZANO	CBS-SUPPLY CHAIN MANAGEMENT	Senior Manager-Gestione Supply Chain	1		
ROZZANO	CBS-SUPPLY CHAIN MANAGEMENT	Specialista Acquisti	5		
ROZZANO	CBS-UFFICIO PRESIDENZA	Presidente	1		
ROZZANO	CBS-UFFICIO PRESIDENZA	Responsabile ufficio Presidenza	1		
ROZZANO	CBS-UFFICIO PRESIDENZA	Vicepresidente	1		
ROZZANO	CBS-UFFICIO PRESIDENZA-CORPORATE PLANNING	Responsabile comunicazione	1		
ROZZANO	CBS-UFFICIO PRESIDENZA-CORPORATE PLANNING	Responsabile pianificazione	1		
ROZZANO	CBS-UFFICIO PRESIDENZA-CORPORATE PLANNING	Responsabile Pubbliche Relazioni	1		1
ROZZANO	CBS-UFFICIO PRESIDENZA-CORPORATE PLANNING	Specialista pianificazione	1		
ROZZANO	CBS-UFFICIO PRESIDENZA-LEGALE	Responsabile Ufficio Legale	1		
ROZZANO	CBS-VENDITA	Addetto supporto vendite	1		
ROZZANO	CBS-VENDITA	Assistente	1		
ROZZANO	CBS-VENDITA	Coordinatore supporto vendite	1		
ROZZANO	CBS-VENDITA	General Manager -Pianificazione attività di vendita	1		

Canon
Imaging across networks

Allegato 1

SEDE	DIREZIONE	MANSIONE	NUMERO		NUMERO
ROZZANO	CBS-VENDITA	Responsabile supporto vendite	1		
ROZZANO	CBS-VENDITA	Senior General Manager-Sviluppo Canon Solutions Centers	1		
ROZZANO	CBS-VENDITA	Specialista attività gare	1		
ROZZANO	CBS-VENDITA	Specialista supporto vendite	1		
ROZZANO	CBS-VENDITA DIRETTA	Responsabile pianificazione vendite	1		
ROZZANO	CBS-VENDITA DIRETTA	Responsabile vendite	1		
ROZZANO	CBS-VENDITA DIRETTA	Venditore	7		1
ROZZANO	CBS-VENDITA DIRETTA	Venditore clienti direzionali	2		1
ROZZANO	CBS-VENDITA DISTRIBUZIONE A VALORE	General Manager- Canale distribuzione a valore	1		
ROZZANO	CBS-VENDITA DISTRIBUZIONE A VALORE	Responsabile progetto speciale	1		
ROZZANO	CBS-VENDITA DISTRIBUZIONE A VALORE	Venditore	2		1
ROZZANO	CBS-VENDITA INDIRETTA	Responsabile vendite di area	1		1
ROZZANO	CBS-VENDITA INDIRETTA	Venditore	3		1
ROZZANO	CCI	Senior General Manager	1		
ROZZANO	CCI -CANALE DISTRIBUZIONE	Responsabile vendite	1		
ROZZANO	CCI -CANALE DISTRIBUZIONE	Specialista supporto vendite	1		
ROZZANO	CCI -CANALE DISTRIBUZIONE	Venditore	2		1
ROZZANO	CCI -CANALE DISTRIBUZIONE	Venditore	2		
ROZZANO	CCI -CANALE DISTRIBUZIONE	Venditore	1		
ROZZANO	CCI-AMMINISTRAZIONE VENDITE	Addetto amministrazione vendite	4		
ROZZANO	CCI-AMMINISTRAZIONE VENDITE	vendite	1		
ROZZANO	CCI-AMMINISTRAZIONE VENDITE	Responsabile amministrazione vendite	1		
ROZZANO	CCI-AMMINISTRAZIONE VENDITE	Responsabile coordinamento attività vendita	1		
ROZZANO	CCI-AMMINISTRAZIONE VENDITE	Responsabile gestione attività laboratori	1		
ROZZANO	CCI-AMMINISTRAZIONE VENDITE	Responsabile Pianificazione Tecnica	1		
ROZZANO	CCI-AMMINISTRAZIONE VENDITE	Specialista gestione attività laboratori	1		
ROZZANO	CCI-AMMINISTRAZIONE VENDITE	Specialista supporto tecnico	4		
ROZZANO	CCI-CANALE SPECIAL RETAILER	Responsabile canale vendite	1		
ROZZANO	CCI-CANALE SPECIAL RETAILER	Responsabile merchandising	1		
ROZZANO	CCI-CANALE SPECIAL RETAILER	Responsabile vendite	2		
ROZZANO	CCI-CANALE SPECIAL RETAILER	Responsabile vendite di area	1		
ROZZANO	CCI-CANALE SPECIAL RETAILER	Specialista supporto vendite	1		
ROZZANO	CCI-CANALE SPECIAL RETAILER	Venditore	1		
ROZZANO	CCI-CANALE SUPERSTORE	Responsabile vendite	1		
ROZZANO	CCI-CANALE SUPERSTORE	Senior Manager-Canale Superstore	1		
ROZZANO	CCI-MARKETING	Responsabile marketing gruppi di prodotti	1		
ROZZANO	CCI-MARKETING	Responsabile marketing prodotti	5		
ROZZANO	CCI-MARKETING	Responsabile marketing prodotti professionali	1		
ROZZANO	CCI-MARKETING	Senior Manager-Marketing	1		

Canon
Imaging across networks

Allegato 1

SEDE	DIREZIONE	MANSIONE	NUMERO		NUMERO
ROZZANO	CCI-MARKETING	Specialist marketing prodotti professionali	1		
ROZZANO	CCI-MARKETING	Specialista Marketing	3		
ROZZANO	CCI-MARKETING	Specialista Marketing Comunicazione	1		
ROZZANO	CCI-MARKETING	Supervisor Pubbliche Relazioni e Comunicazione	1		
	TOTALE ROZZANO		323		30
TORINO	CBS-CUSTOMER SERVICE	Addetto Dispatching	1		1
TORINO	CBS-CUSTOMER SERVICE	Responsabile tecnico di distretto	1		1
TORINO	CBS-CUSTOMER SERVICE	Sistemista	2		
TORINO	CBS-CUSTOMER SERVICE	Specialista supporto tecnico prodotti office	1		
TORINO	CBS-CUSTOMER SERVICE	Tecnico	5		5
TORINO	CBS-CUSTOMER SERVICE	Tecnico specializzato	2		2
TORINO	CBS-F&A -CREDITO	Specialista recupero crediti	1		
TORINO	CBS-MARKETING	Addetto amministrativo parti di ricambio	3		3
TORINO	CBS-MARKETING	Responsabile parti di ricambio	1		
TORINO	CBS-MARKETING	Specialista marketing parti di ricambio	1		1
TORINO	CBS-MARKETING	Specialista pianificazione parti di ricambio	1		1
TORINO	CBS-MARKETING	Supervisor amministrativo parti di ricambio	1		1
TORINO	CBS-PREVENDITA	Specialista attività prevendita	1		
TORINO	CBS-SUPPLY CHAIN MANAGEMENT	Addetto alla gestione dei contratti	1		1
TORINO	CBS-SUPPLY CHAIN MANAGEMENT	Addetto processamento ordini	2		2
TORINO	CBS-SUPPLY CHAIN MANAGEMENT	Responsabile processamento ordini	1		
TORINO	CBS-VENDITA DIRETTA	Responsabile vendite	1		
TORINO	CBS-VENDITA DISTRIBUZIONE A VALORE	Responsabile vendite	1		
TORINO	CCI -CANALE DISTRIBUZIONE	Venditore	1		
TORINO	CCI-AMMINISTRAZIONE VENDITE	Responsabile supporto tecnico	1		
TORINO	CCI-AMMINISTRAZIONE VENDITE	Specialista supporto tecnico	1		1
	TOTALE TORINO		30		19

Canon
Imaging across networks

Allegato 1

SEDE	DIREZIONE	MANSIONE	NUMERO		NUMERO
	DIVISIONE INDUSTRIALE SEMICONDUTTORI				
AVEZZANO	DIVISIONE INDUSTRIALE SEMICONDUTTORI	Specialista Tecnico di Apparecchiature Industriali	2		
	TOTALE AVEZZANO		2		0
CATANIA	DIVISIONE INDUSTRIALE SEMICONDUTTORI	Responsabile Filiale	1		
	DIVISIONE INDUSTRIALE SEMICONDUTTORI	Addetto segreteria	1		
	DIVISIONE INDUSTRIALE SEMICONDUTTORI	Specialista Amministrativo	1		
	DIVISIONE INDUSTRIALE SEMICONDUTTORI	Specialista Applicativo	1		
	DIVISIONE INDUSTRIALE SEMICONDUTTORI	Specialista Tecnico di Apparecchiature Industriali	11		
	TOTALE CATANIA		15		0
COLOGNO	DIVISIONE INDUSTRIALE SEMICONDUTTORI	Direttore Divisione Industriale Semiconduttori	1		
	DIVISIONE INDUSTRIALE SEMICONDUTTORI	Responsabile Area Tecnica Regionale	1		
	DIVISIONE INDUSTRIALE SEMICONDUTTORI	Responsabile Marketing e Gestione Vendite	1		
	DIVISIONE INDUSTRIALE SEMICONDUTTORI	Addetto Amministrativo	2		
	DIVISIONE INDUSTRIALE SEMICONDUTTORI	Addetto verifica e spedizione ricambi	1		
	DIVISIONE INDUSTRIALE SEMICONDUTTORI	Specialista Applicativo	4		
	DIVISIONE INDUSTRIALE SEMICONDUTTORI	Specialista Tecnico di Apparecchiature Industriali	21		
	DIVISIONE INDUSTRIALE SEMICONDUTTORI	Responsabile Gruppo tecnico di Supporto Avanzato	2		
	DIVISIONE INDUSTRIALE SEMICONDUTTORI	Supervisor Amministrativo	1		
	DIVISIONE INDUSTRIALE SEMICONDUTTORI	Supervisor Specialisti tecnici di Apparecchiature Industriali	1		
	TOTALE COLOGNO		35		0

Canon
Imaging across networks

Allegato 1

SEDE	DIREZIONE	MANSIONE	NUMERO		NUMERO
NAPOLI	CBS-CUSTOMER SERVICE	Addetto ai Car Kit	1		1
NAPOLI	CBS-CUSTOMER SERVICE	Responsabile tecnico di area	1		1
NAPOLI	CBS-CUSTOMER SERVICE	Specialista supporto tecnico prodotti office	1		
NAPOLI	CBS-CUSTOMER SERVICE	Tecnico	5		5
NAPOLI	CBS-CUSTOMER SERVICE	Tecnico specializzato	2		1
NAPOLI	CBS-F&A -CREDITO	Specialista recupero crediti	1		1
NAPOLI	CBS-MARKETING	Consulente soluzioni	1		
NAPOLI	CBS-MARKETING	Specialista applicativo soluzioni	2		
NAPOLI	CBS-PREVENDITA	Specialista attività prevendita	1		
NAPOLI	CBS-SUPPLY CHAIN MANAGEMENT	Addetto alla gestione dei contratti	1		1
NAPOLI	CBS-SUPPLY CHAIN MANAGEMENT	Addetto processamento ordini	2		2
NAPOLI	CBS-VENDITA DIRETTA	Venditore	1		
NAPOLI	CBS-VENDITA DISTRIBUZIONE A VALORE	Venditore	2		
NAPOLI	CBS-VENDITA INDIRETTA	Responsabile del coordinamento delle vendite	1		
NAPOLI	CBS-VENDITA INDIRETTA	Venditore	1		
NAPOLI	CCI -CANALE DISTRIBUZIONE	General Manager-Canale Distribuzione	1		
NAPOLI	CCI -CANALE DISTRIBUZIONE	Specialista supporto commerciale	1		
NAPOLI	CCI -CANALE DISTRIBUZIONE	Venditore	2		
	TOTALE NAPOLI		**27**		12
PADOVA	CBS-CUSTOMER SERVICE	Sistemista	1		
PADOVA	CBS-CUSTOMER SERVICE	Tecnico	3		3
PADOVA	CBS-F&A -CREDITO	Specialista recupero crediti	1		1
PADOVA	CBS-MARKETING	Consulente soluzioni	1		
PADOVA	CBS-PREVENDITA	Responsabile attività prevendita	1		
PADOVA	CBS-PREVENDITA	Specialista attività prevendita	2		
PADOVA	CBS-SUPPLY CHAIN MANAGEMENT	Addetto processamento ordini CCI	3		2
PADOVA	CBS-VENDITA DIRETTA	Responsabile regionale vendite	1		1
PADOVA	CBS-VENDITA DIRETTA	Venditore	2		1
PADOVA	CBS-VENDITA DISTRIBUZIONE A VALORE	Responsabile vendite di area	1		1
PADOVA	CBS-VENDITA DISTRIBUZIONE A VALORE	Venditore	1		
PADOVA	CBS-VENDITA INDIRETTA	Venditore	2		
PADOVA	CCI -CANALE DISTRIBUZIONE	Specialista supporto commerciale	1		
PADOVA	CCI -CANALE DISTRIBUZIONE	Specialista supporto vendite	1		
	TOTALE PADOVA		**21**		9

Canon
Imaging across networks

Allegato 1

SEDE	DIREZIONE	MANSIONE	NUMERO		NUMERO
FIRENZE	CBS-CUSTOMER SERVICE	Addetto ai Car Kit	1		1
FIRENZE	CBS-CUSTOMER SERVICE	Addetto Dispatching	1		1
FIRENZE	CBS-CUSTOMER SERVICE	Responsabile tecnico di distretto	1		
FIRENZE	CBS-CUSTOMER SERVICE	Specialista Qualità, Sicurezza e Ambiente	1		
FIRENZE	CBS-CUSTOMER SERVICE	Tecnico	4		4
FIRENZE	CBS-CUSTOMER SERVICE	Tecnico specializzato	2		1
FIRENZE	CBS-F&A -CREDITO	Specialista recupero crediti	1		1
FIRENZE	CBS-MARKETING	Specialista applicativo soluzioni	1		1
FIRENZE	CBS-PREVENDITA	Specialista attività prevendita	1		
FIRENZE	CBS-SUPPLY CHAIN MANAGEMENT	Addetto alla gestione dei contratti	2		2
FIRENZE	CBS-SUPPLY CHAIN MANAGEMENT	Addetto processamento ordini	1		1
FIRENZE	CBS-VENDITA DIRETTA	Venditore	3		3
FIRENZE	CBS-VENDITA DISTRIBUZIONE A VALORE	Venditore	1		1
FIRENZE	CBS-VENDITA INDIRETTA	Responsabile vendite di area	1		
FIRENZE	CCI -CANALE DISTRIBUZIONE	Specialista supporto commerciale	1		
FIRENZE	CCI -CANALE DISTRIBUZIONE	Specialista supporto vendite	1		
FIRENZE	CCI -CANALE DISTRIBUZIONE	Venditore	1		
	TOTALE FIRENZE		24		16
GENOVA	CBS-CUSTOMER SERVICE	Tecnico	1		1
GENOVA	CBS-CUSTOMER SERVICE	Tecnico specializzato	1		1
GENOVA	CBS-SUPPLY CHAIN MANAGEMENT	Addetto processamento ordini	1		1
GENOVA	CCI -CANALE DISTRIBUZIONE	Specialista supporto commerciale	1		
	TOTALE GENOVA		4		3

ALLEGATO 2

20121 Milano
C.so Venezia, 49
Telefono: 02/7750.314
Telefax 02/7750.488

Unione del Commercio del Turismo e dei Servizi della Provincia di Milano

VERBALE DI INCONTRO

Addì 7 febbraio 2002, presso l'Unione del Commercio Servizi e Turismo di Milano si sono incontrati i seguenti signori

per la Canon Italia Spa — Stefano Zenti, Presidente
Jiro Matsuda, Vice Presidente
Cesare Lavia, Responsabile gestione del Personale

assistiti dal Dott. Guido Buffoni, Avvocato della Società

per l'Unione del Commercio — Roberta Rossetti

per la Filcams-Cgil Nazionale — Piero Marconi

per la Fisascat-Cisl Nazionale — Salvatore Falcone

per la Uiltucs-Uil Nazionale — Antonio Vargiu

i rappresentanti delle Rsu aziendali.

Le parti si danno atto di aver rispettato e perseguito, nel periodo 09.01.02 / 07.02.02, il percorso e gli obbiettivi di cui al verbale d'incontro del 09.01.02 .

Allo stato le possibili intese attengono ai punti seguenti :

a) il personale in esubero scende da 161 a 107 unità, di cui 6 a Bologna, 16 a Firenze, 3 a Genova, 13 a Napoli, 8 a Padova, 1 a Palermo, 18 a Torino, 6 a Roma e 36 a Rozzano Milanofiori; l'abbattimento del numero trova riferimento nelle esigenze tecniche ed organizzative sottese al nuovo modello commerciale;
b) il personale stanziale e periferico della struttura CCI (4 o 5 unità) verrà trasferito a Roma e/o Rozzano in ragione della chiusura delle filiali;
c) le opportunità occupazionali alternative alla mobilità, esplicitate dall'Azienda, sono state individuate nelle 11 società che sono disponibili a valutare possibili assunzioni a tempo indeterminato ai minimi tabellari Canon di personale Canon in esubero;
d) in riferimento a quanto sopra ed alla nuova organizzazione del lavoro così come presentata dall'azienda, le parti si incontreranno periodicamente per verifiche ed analisi congiunte sullo stato del livello e delle forme di reimpiego, in particolare per i lavoratori di Firenze;
e) il personale collocato in mobilità potrà percepire, previo apposito accordo individuale con l'Azienda, la somma lorda pari a euro 20.658,28 a titolo di sostegno economico al reddito, quale integrazione del TFR.

Nei confronti del personale interessato ad acquistare un'autovettura del parco eccedente l'Azienda si impegna a favorire le migliori condizioni presso i propri fornitori.
Nei confronti del personale interessato al programma di outplacement con la società DBM Italia viene richiesto un contributo pari a euro 2.582,28, dedotto dalla somma di cui sopra;

f) le adesioni volontarie alla mobilità dovranno pervenire all'Azienda entro il giorno 18 c.m. e potranno essere accettate avuto riguardo delle esigenze tecniche ed organizzative, quali ad esempio numero, fungibilità, territorialità; le adesioni, qualora accettate, sostituiscono le unità dichiarate in esubero (107) e non le abbattono.
L'azienda si impegna a comunicare a controparte entro il giorno 20 c.m., l'esito delle adesioni.

Con la firma del presente verbale le parti dichiarano di aver concluso la fase negoziale richiamata al verbale del 09.01.02.

Letto, confermato e sottoscritto.

Per l'Azienda

Per l'Unione del Commercio

Per la Filcams-Cgil

Per la Fisascat-Cisl

Per la Uiltucs-Uil

Per le Rsu

20121 Milano
C.so Venezia, 49
Telefono: 02/7750.1

Telefax 7750.488

Unione del Commercio del Turismo e dei Servizi della Provincia di Milano

ALLEGATO 3

VERBALE DI INCONTRO A SEGUITO DELLA RICHIESTA DI ESAME CONGIUNTO EX ARTT. 4 E 24 Legge 223/91

Addì 22 febbraio 2002, presso l'Unione del Commercio, del Turismo e dei Servizi della Provincia di Milano, si sono incontrati i seguenti signori:

per la Canon Italia S.p.A. Jiro Matsuda, Vice Presidente
Cesare Lavia , Responsabile gestione del Personale
assistiti dall'Dott. Guido Buffoni, Avvocato della Società

per l'Unione del Commercio Emanuela Cambrini

per la Filcams-Cgil Nazionale Piero Marconi

per la Fisascat-Cisl Nazionale Salvatore Falcone

per la Uiltucs-Uil Nazionale Antonio Vargiu

per la Filcams-Cgil Milano Nicola Cappelletti

i Rappresentanti delle RSU

PREMESSA

La Società Canon Italia S.p.A. nell'ambito delle relazioni con le OO.SS. aveva anticipato la necessità di procedere alla messa in mobilità di n. 161 esuberi.

Che in relazione a quanto sopra, e su esplicita richiesta delle OO.SS., la Canon Italia S.p.A. aveva aderito a sospendere per trenta giorni la procedura di mobilità, al fine di esaminare eventuali possibilità alternative, comunque per un miglior approfondimento della denunciata situazione di crisi.

Le parti in tal senso si sono ripetutamente incontrate, sintetizzando le posizioni e le ricerche effettuate al fine di contenere il numero degli esuberi, nei verbali di incontro del 09.01.2002 e 07.02.2002.

A seguito di quanto sopra la Società Canon Italia S.p.A. con lettera 13.02.2002, tramite l'Unione del Commercio di Milano, ha attivato la procedura di cui agli artt. 4 e 24 della Legge n. 223/91 per una riduzione di personale alle sue dipendenze, riducendo l'esubero inizialmente denunciato di 161 unità a numero 107.

I motivi che hanno determinato la prevista riduzione di organico sono da ricercarsi nella crisi del mercato di riferimento, nella caduta della marginalità dei prodotti commercializzati e nella insostenibile struttura dei costi diretti ed indiretti .

L'Azienda ha dettagliatamente illustrato le motivazioni sopra indicate, che danno origine all'esubero di organico già esposto nella citata comunicazione del 13.02.2002, ed ha confermato che non sono praticabili altre soluzioni alternative oltre a quella individuata.

L'Azienda inoltre ritiene la procedura di riduzione del personale condizione indispensabile ed imprescindibile sia per ridarsi un assetto organizzativo adeguato alle rispondenze del mercato, sia per riaffermare la sua volontà di rimanere ed operare nel territorio.

Tutto ciò premesso

LE PARTI CONVENGONO

quanto segue:

- La necessità di porre in mobilità n. 107 risorse attualmente alle dipendenze dell'Azienda , operanti nella unità produttive di Bologna (9), Firenze (17) Genova (3) , Napoli (12), Padova (9), Palermo (1), Torino (19), Roma (6) e Rozzano Milanofiori (31), tutti con contratto di lavoro a tempo indeterminato.

- Il rapporto di lavoro cesserà, previa comunicazione agli interessati dopo la chiusura della procedura e comunque non prima della formalizzazione in sede ministeriale, nei termini di legge.

- I criteri di scelta saranno quelli normativamente previsti, così ordinati anche alla luce dell'accettazione da parte dell'Azienda di 28 delle 33 domande di adesione volontaria alla mobilità: esigenze tecnico-organizzative, carichi di famiglia e anzianità di servizio.

- A ciascuna risorsa inserita in mobilità, in relazione a quanto sopra, oltre al T.F.R. maturato e non riscosso e l'indennità sostitutiva del preavviso, verrà erogato un incentivo all'esodo così come esplicitato nel verbale di incontro del 07.02.2002, previa sottoscrizione dell'apposito verbale di conciliazione, ai sensi e per gli effetti di cui agli artt. 410 e 411 c.p.c. e all'art. 2113 c.c.
- Il trattamento di cui sopra, in via del tutto eccezionale, sarà applicato, in alternativa al trasferimento di sede, anche alle due lavoratrici, oggi in maternità, addette alle sedi di Bari e Padova, sempre che le stesse siano interessate a risolvere il rapporto di lavoro con atto dimissorio.

I verbali di incontro richiamati e allegati costituiscono parte integrante del presente atto.

20121 Milano
C.so Venezia, 49
Telefono: 02/7750.1

Telefax 7750.488

Unione del Commercio del Turismo e dei Servizi della Provincia di Milano

ALLEGATO 4

VERBALE DI INCONTRO

Addì 9 gennaio 2002, presso l'Unione del Commercio Servizi e Turismo di Milano si sono incontrati i seguenti signori

per la Canon Italia Spa — Stefano Zenti Presidente
Jiro Matsuda Vice Presidente,
Cesare Lavia Responsabile gestione del Personale

assistiti dal Dott. Guido Buffoni, Avvocato della società

per l'Unione del Commercio — Emanuela Cambrini

per la Filcams-Cgil Nazionale — Piero Marconi

per la Fisascat-Cisl Nazionale — Salvatore Falcone

per la Uiltucs-Uil Nazionale — Antonio Vargiu

i rappresentanti delle Rsu aziendali

L'Azienda ha esplicitato che, nonostante tutta una serie di azioni correttive intraprese a ridurre le voci di spesa ed a migliorare la qualità delle vendite, i dati dei bilanci 2000 e 2001 sono gravemente deficitari così come le previsioni per l'anno corrente, pertanto la situazione di crisi è strutturale.

Tali risultanze sono ascrivibili da un lato alla pesante struttura dei costi diretti ed indiretti dell'Azienda, dall'altro ad una costante caduta della marginalità dei prodotti commercializzati ed assistiti nonché del mercato di riferimento.

La crisi afferisce in misura insostenibile quella parte dell'Azienda denominata CBS (Canon Business Solution), in particolare nelle organizzazioni di vendita diretta e di assistenza tecnica nonché le strutture di staff e non l'altra parte, denominata CCI (Canon Consumer Imaging), ancora profittevole ma con marginalità costantemente decrescente. Tale ultima struttura riporterà, funzionalmente e gerarchicamente, a Canon Europa in Amsterdam.

Il quadro delineato ha indotto l'Azienda a rivedere profondamente il modello commerciale ed organizzativo sino ad oggi adottato dalla struttura CBS, anche alla luce dell'imminente programma di riorganizzazione di Canon in Europa, a favore di un nuovo modello con le seguenti principali caratteristiche :
- drastica riduzione della numerica dei clienti diretti ed indiretti gestiti dalla CBS;
- vendita diretta, indiretta, assistenza tecnica e tutte le funzioni di staff (ivi comprese quelle della CCI) concentrate solo a Rozzano e Roma;

- presidio del territorio "periferico" gestito da strutture commerciali terze (Canon Solution Centers) e non più dalle filiali .

Per le ragioni di cui sopra l'Azienda ha denunciato esuberi di personale, in toto per le filiali e in parte per Roma e Rozzano, e preannunciato l'intenzione di gestire gli stessi attraverso l'apertura di una procedura di mobilità ai sensi della legge 223/91.

Tutto quanto suesposto ha trovato ampio e analitico riferimento nella presentazione del Presidente.

Le OOSS hanno preso atto di quanto dichiarato dall'Azienda e hanno richiesto il differimento dell'apertura della procedura di mobilità al 08.02.2002 con chiusura entro il 8.03.2002 e l'apertura di una fase negoziale sino al 07.02.2002 , volta ad individuare possibili opzioni alternative.

La fase negoziale proposta (12.01.2002 – 07.02.2002) si articolerà sulle seguenti ipotesi :
- eventuale riallocazione del personale in esubero nell'ambito Canon;
- trasferimenti su base volontaria;
- ricerca di soluzioni occupazionali all'interno dei costituendi Canon Centers;
- incentivi economici a favore del personale dichiarato in mobilità;
- valutazione di adesioni volontarie alla mobilità di personale;
- valutazione di trasformazione di contratti full-time in part-time.

L'Azienda conviene sui termini richiesti dalle Organizzazioni Sindacali dichiarando sin da ora la propria disponibilità a valutare ed approfondire le possibili intese relativamente ai punti di cui sopra.
Le parti sin d'ora fissano un calendario di incontri che si terranno a Milano nelle seguenti date: 18.01.02 alle ore 9.30 e 25.01.02 alle ore 9.30 presso l'Unione del Commercio di Milano.

Letto, confermato e sottoscritto.

Per l'Azienda

per l'Unione del Commercio

per la Filcams-Cgil

per la Fisascat-Cisl

per la Uiltucs-Uil

le RSU